



RESOLUCION No. 890-AD-89.

Lima, 14 de NOVIEMBRE de 1989

CONSIDERANDO :

que, don Mario Atapaucar Obando ha sido designado por la Comisión Nacional de Aikido como su representante y consejero ad-honorem en el Japón, donde cursa estudios de Aikido en el Hombu Dojo de la Fundación Aikikai de Tokio ;

que, de acuerdo con lo informado por dicha Comisión Deportiva Nacional, don Mario Atapaucar Obando reúne las condiciones para representarla como entidad privada, en el orden de la indicada disciplina deportiva ;

De conformidad con lo dispuesto por la Ley General del Deporte, Decreto Legislativo N°328 ;

SE RESUELVE :

Artículo 1° .- APROBAR la designación de don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO como representante y consejero ad-honorem de la Comisión Nacional de Aikido del Perú, en el Japón, exclusivamente para las relaciones de la indicada disciplina deportiva con las correspondientes instituciones del Japón.

Artículo 2° .- La designación que se apruebe mediante el Artículo anterior no significará gasto ni costo alguno para la Comisión Nacional de Aikido del Perú y/o el Instituto Peruano del Deporte.

Artículo 3° .- La designación en referencia regirá hasta el 31 de Julio de 1990, pudiendo ser renovada a solicitud de la Comisión Nacional de Aikido.

Regístrese y comuníquese,



DINADAF/RCN
EM/MC
FRV



CONSEJO NACIONAL DEL DEPORTE

TOMAS PINNA GUERRERO
Vice - Presidente

Ant Res: 890-AD-89

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL	NOMBRE: 14-11-89 COM. NAC. AIKIDO of. S/N DE 16.10.89	NUMERO 5207 REF.
	Fecha de INGRESO: 19-10-89 Hora: 2:00 pm Numero de Folios: (03) TRES Registrado por: Ramos	ASUNTO: Se de tramite a su requerimiento de aprobacion de la Res. 001-89-CNA, a efecto de que don Mario Atapaucar Obando, sea reconocido como consejero-representante y gestor de dicha Comision.
Pase a : Remitido por : Recibido por : Fecha Hora	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. Japon 5207 No. de Folio
	Observaciones:	5

Pase a : Remitido por : Recibido por : Fecha Hora	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. 5207 No. de Folio
	Observaciones:	4

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL	NOMBRE :	NUMERO
	COM.NAC.AIKIDO	REF.
Fecha de INGRESO:	02. s/n DE 16.10.89	
Hora:	ASUNTO:	
Numero de Folios:	Se de tramite a su requeri- miento de aprobaci3n de la Res. 001-89-CNA, a efecto de que don Mario Atapaucar Chando, sea reconocido como consejero-representante y miembro de dicha Comisi3n. en la ciudad de Tokyo-Jap3n	
Registrado por:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Pase a :	Observaciones:	No. de Folio
Remitido por:		5
Recibido por:		
Fecha	Hora	

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por:	Observaciones:	No. de Folio
Recibido por:		4
Fecha	Hora	

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por:	Observaciones:	No. de Folio
Recibido por:		3
Fecha	Hora	

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por:	Observaciones:	No. de Folio
Recibido por:		2
Fecha	Hora	

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por:	Observaciones:	No. de Folio
Recibido por:		1
Fecha	Hora	



Auto: Res: 890-AD-17
14-11-89.

Documento
No. 01
CWC

Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

DINAD. I F D
REGISTRADO
Fecha 19/10/89
Firma

MIGUEL MORALES-BERMUDEZ P.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS.
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE.
RONNY FELIPE GARCIA SORIA.
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO.

Lima, 16 de Octubre de 1989.

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
MESA DE PARTES
5207
19 OCT. 1989
2:00
RECIBIDO

Señor
RODOLFO CREMER NICOLI
Director Nacional de Deporte
de Afiliados.
Ciudad.

De Nuestra Consideración:

Tenemos a bien dirigirle la presente, a fin de solicitarle que se de trámite, a nuestro requerimiento de aprobación de la Resolución No 001-89-CNA, a efecto de que Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO sea reconocido como consejero-representante y gestor de la Comisión Nacional de Aikido en la ciudad de Tokyo-Japón, cargo o función que desempeñará Ad-Honorem.

Agradeciéndole la prontitud en viabilizar nuestro pedido, quedamos de Ud.

Atentamente.

Miguel Morales-Bermudez
~~MIGUEL MORALES-BERMUDEZ FIELD~~
Presidente.

+ Acompañamos a la presente copia de la Resolución No 001-89-CNA.

*Opinión Solicitada
AR: Moreno
22. cremer
20-10-89*

*Se proyectó
Resolución de
Acuerdo a lo el
opinado por el
Dr: Moreno
R. Cremer*



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

DEL DEPORTE
Volante Documento
FOLIO No 02
des

RESOLUCION No 001-89-CNA.

MIGUEL MORALES-BERMUDEZ F.

LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS.

JORGE ANTONIO RIOS VELARDE.

HONNY FELIPE GARCIA SORIA.

CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO.

Lima, 16 de Octubre de 1989.

Considerando:

Que mediante el Curso Internacional de Aikido autorizado por Resolución No 760-AD-89 de fecha 3 de Octubre de 1989, dictado por el Sensei REISHIN KAWAI, se ha constatado la urgencia de designar a un representante de ésta Comisión Nacional ante las autoridades de la Fundación AIKIKAI del Japón, así como ante las autoridades representativas del Arte Marcial que nuestra entidad regula a nivel nacional, que se encuentren en la República del Japón, a fin de viabilizar los objetivos que se persiguen.

Que Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO reúne los requisitos que el representante a designar requiere, por cuanto habla el idioma japonés, ha residido en la República del Japón por cerca de 7 años y es practicante de AIKIDO en el Hombu Dojo de la Fundación Aikikai de Tokyo-Japón, y es de nacionalidad peruana con educación superior.

De conformidad con las facultades que se otorgan a ésta Comisión Nacional y a los integrantes de su Directorio, designados por Resolución No 516-AD-89 de fecha 17 de Julio de 1989, concordante con lo dispuesto en la Ley General del Deporte y su Reglamento; Decreto Legislativo No 328 y Decreto Supremo No 07-ED-86, con cargo a dar cuenta a la Dirección Nacional de Deportes y a los órganos pertinentes del sistema deportivo Nacional, se resuelve:

SE RESUELVE:

Artículo 1- DESIGNAR a Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO como representante y consejero de la Comisión Nacional de Aikido de la República Peruana en la ciudad de Tokyo-Japón, a fin de canalizar mediante éste, los lazos y relaciones con la Fundación AIKIKAI del Japón, debiendo canalizarse igualmente información relativa al Arte que regula la CN de A.

Artículo 2- La presente resolución y los gastos que los servicios a prestarse puedan generar no afectarán el presupuesto de la Comisión Nacional de Aikido.



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

DEL DEPARTAMENTO DE DEPORTES
Presidencia
03

MIGUEL MORALES-BERMUDEZ P.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS.
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE.
RONNY FELIPE GARCIA SORIA.
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO.

....///// (Continuación Resolución No 001-89-CNA.)

~~Artículo 3- Los pedidos de material deportivo, que pudieren canalizarse através de Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO, afectarán el presupuesto de la Comisión Nacional de Aikido en lo que fuere pertinente.~~

Artículo 4- Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO desempeñará la función para la cuál se le designa en forma absolutamente ad-honorem, sin percibir emolumento de naturaleza alguna.

Artículo 5- Don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO deberá informar trimestralmente a la Comisión Nacional de Aikido, respecto de las actividades que desarrolle en función del presente nombramiento. El cargo es de confianza.

Regístrese y comuníquese,

Jefatura IPD
Dirección Nacional de DA.
Archivo


MIGUEL MORALES-BERMUDEZ FIELD
COMISION NACIONAL DE AIKIDO
Presidente.

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL	NOMBRE: COM.NAC. AIKIDO	NUMERO 5305
	REF. of. S/N de 22.10.89	

Fecha de INGRESO: 24.10.89	ASUNTO: Adjunta copia de Res.002-89-CNA designando al Sr. MARIO-ATAPAUCHAR OBANDO como estudiante oficial de dicha Comisión en el Centro de la Fundación Aikikai del JAPON, a efecto de que el IPI de su aprobación y así oficializarla.
Hora: 1:00 pm	
Numero de Folios: (03) TRES	
Registrado por: Ramos	

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. 5305 No. de Folio	
Remitido por :			
Recibido por :		Observaciones:	5
Fecha Hora		

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. 5305 No. de Folio	
Remitido por :			
Recibido por :		Observaciones:	4
Fecha Hora		

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	No. 5305 No. de Folio	
Remitido por :			
Recibido por :		Observaciones:	3
Hora		

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		NOMBRE : COM.NAC. AIKIDO		NUMERO REF.	
Fecha de INGRESO: 24.10.89		ASUNTO: Adjunta copia de Res.002-89-CMA designando al Sr. MARIO ATAPAUCHAR OBANDO como estudiante oficial de dicha Comisión en el Centro de la Fundación Aikikai del JAPON, a efecto de que el IPD de su aprobación y así oficializarla.			
Hora: 1:00 pm					
Numero de Folios: 103) TRES					
Registrado por: Ramos					
Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR		No.	
Remitido por :		<input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA		No. de Folio	
Recibido por:		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION			
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR			
Fecha Hora		Observaciones:		5	
Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR		No.	
Remitido por:		<input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA		No. de Folio	
Recibido por:		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION			
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR			
Fecha Hora		Observaciones:		4	
Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR		No.	
Remitido por		<input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA		No. de Folio	
Recibido por:		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION			
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR			
Fecha Hora		Observaciones:		3	
Pase a : Dr. Marcos SOTA I...		<input checked="" type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR		No.	
Remitido por: D. Ramos		<input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA		No. de Folio	
Recibido por:		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION			
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR			
Fecha 24/10/89 Hora		Observaciones:		2	
Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR		No.	
Remitido por :		<input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA		No. de Folio	
Recibido por:		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION			
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR			
Fecha 29.10.24 Hora		Observaciones:		1	



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

DEL DEPORTE
Vuelto Documento
No. 01
000

MIGUEL MORALES-BERMEDEZ F.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE
HONNY FELIPE GARCIA SORIA
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO

Lima, 22 de Octubre de 1989.

DINAD - I P U
REGISTRADO
Fecha 24/10/89
Firma

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
MESA DE PARTES
5305
24 OCT. 1989
1:00
RECIBIDO

Señor
RODOLFO CREMER NICOLI
Director Nacional de Deporte de
Afiliados.
Instituto Peruano del Deporte.
Ciudad.-

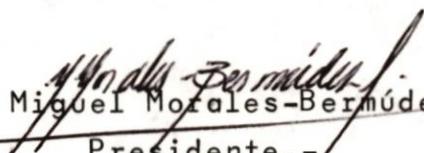
De Nuestra Consideración:

Tenemos a bien hacerle llegar la presente, adjuntándole copia de la Resolución No 002-89-CNA, que designa a Don Mario Atapaucar Obando como estudiante oficial de ésta Comisión en el Centro de la Fundación Aikikai del Japón, centro mundial del Aikido.

El Sr. Atapaucar, reúne condiciones de importancia para ésta entidad, como puede apreciarse de la parte considerativa, por lo que mucho agradeceremos se sirva el Instituto Peruano del Deporte, dar su aprobación a la resolución adjunta, oficializándose la nuestra a efecto de que las autoridades japonesas lo reconozcan en tal sentido.

Sin otro particular, quedamos de Ud.

Muy Atentamente.


Miguel Morales-Bermúdez F
Presidente.-



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

Lima, 22 de Octubre de 1989.

MIGUEL MORALES-BERNUDEZ F.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE
RONNY FELIPE GARCIA SORIA
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO

RESOLUCION No 002-89-CNA.

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
MESA DE PARTES
24 OCT. 1989
1.00
RECIBIDO

Vistos:

Considerando: Que Don Mario Atapaucar Obando ha sido designado por ésta Comisión Nacional de Aikido, por Resolución No 001-89-CNA, como representante y consejero de la misma en la ciudad de Tokyo-Japón, a fin de que en dicha calidad cumpla la función de nexo entre dicha entidad y la Fundación Aikikai del Japón;

Que Don Mario Atapaucar Obando ha solicitado a ésta Comisión Nacional, se le designe oficialmente para seguir con ese Status, estudios de Aikido en el Hombu Dojo de la Fundación Aikikai de Japón, a la cuál ésta Comisión Nacional ha acordado afiliarse de conformidad con la Ley General del Deporte, su Reglamento y Estatutos;

Que resulta de suma importancia para la Comisión Nacional de Aikido, contar con un estudiante del arte que regula, que oficialmente se encuentre siguiendo estudios en Japón, a fin de capacitarse para su posterior contribución en la enseñanza del Aikido en nuestro país;

Por las consideraciones precedentes, con aprobación del Directorio, y con cargo a su aprobación por el órgano pertinente del Instituto Peruano del Deporte;

RESUELVE:

Artículo Primero: Desígnese a Don Mario Atapaucar Obando para que oficialmente siga estudios de Aikido en el Dojo Central de la Fundación Aikikai de Japón, especializándose y capacitándose bajo la dirección de los maestros de dicho Centro de Estudios.

Artículo Segundo: Don Mario Atapaucar Obando deberá seguir estudios de Aikido a tiempo completo, entre el 30 de Noviembre de 1989 al 30 de ~~Noviembre~~ ^{Junio} de 1990, fecha en la cuál deberá regresar a territorio nacional.



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 30 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

DEL DEPORTE
Número Documento
FOLIO No 03
TRC



MIGUEL MORALES-BERMUDEZ F.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS.
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE.
HONNY FELIPE GARCIA SORIA.
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO.

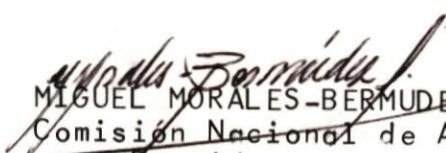
...///(Continuación Resolución No 002-89-CNA)

- Artículo Tercero: Don Mario Atapaucar Obando queda obligado a prestar sus servicios a la Comisión Nacional de Aikido en la enseñanza del Arte que ésta Comisión regula, durante 2 años a partir de la fecha de regreso al país, según las instrucciones que en esa oportunidad reciba.

Artículo Cuarto: Los gastos que se generen por concepto de estudios, viajes, estadías, cursos de especialización y otros, no afectarán en forma alguna, el presupuesto de la Comisión Nacional de Aikido.

Artículo Quinto: Aclárese e intégrese la Resolución No 001-89-CNA de la Comisión Nacional de Aikido, en el sentido de que la designación de Don Mario Atapaucar Obando como representante y Consejero de la C.N.A., se inicie en la fecha de la Resolución precitada, hasta el 30 de Noviembre de 1990.

Regístrese y Comuníquese con conocimiento de la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados del IPD.


MIGUEL MORALES-BERMUDEZ F
Comisión Nacional de Aikido
Presidente.



Comisión Nacional de Aikido

PUERTA 20 ESTADIO NACIONAL - LIMA - PERU

MIGUEL MORALES-BERMEDEZ F.
LUIS E. ANTUNEZ Y VILLEGAS.
JORGE ANTONIO RIOS VELARDE.
HONNY FELIPE GARCIA SORIA.
CARLOS DIAZ VILLAVICENCIO.

Lima, 16 de Junio de 1989

A QUIEN CORRESPONDA

De nuestra consideración:

Por la presente, la COMISION NACIONAL DE AIKIDO de la República del Perú deja constancia a solicitud del interesado MARIO ATAPAUCHAR OBANDO que el mismo ha venido efectuando prácticas de AIKIDO bajo la supervisión del profesor RAUL BOLAÑOS, quien se encuentra activo en las labores y actividades de la COMISION NACIONAL DE AIKIDO.

Expedimos la presente, a fin de que a don MARIO ATAPAUCHAR OBANDO se le preste la ayuda que fuere necesaria para que continúe sus prácticas de AIKIDO en el Japón.

Sírvanse tener presente lo expuesto, con los atentos saludos de la COMISION NACIONAL DE AIKIDO, Organo Oficial de la República Peruana para la supervisión y difusión de este arte.

Miguel Morales Bermudez F.
COMISION NACIONAL DE AIKIDO
PRESIDENTE

MIGUEL MORALES BERMEDEZ FIELD
COMISION NACIONAL DE AIKIDO
PRESIDENTE



合発 1-169号

平成 1 年 9 月 20 日

〒162 東京都新宿区若松町17番18号

財団法人 合気会
理事長 植芝 吉
電話 03(203)9286
FAX 03(204)8145



稽古許可書

下記の者は、当財団法人合気会 合気道本部道場で稽古することを許可する。

記

氏 名 MARIO JOSE ATAPAUCHAR OBANDO

住 所 CALLE 33 M2. B-LOT. 11 URB. LACALERA
DE LA MERCED, SURQUILLO - LIMA

国 籍 PERU

生年月日 1958 年 7 月 2 日 (31才)

性 別 男 女

期 間 2 年

備 考 期間については本稽古許可書の発行日からとする。

*Certificado de mi matricula y N° de orden
en el Aikikai de Tokyo.*

履 歴 書

1989 年 月 日現在



ふりがな 氏 名	マリオ ホセ アタパウカル オバンド	性別	<input checked="" type="radio"/> 男 <input type="radio"/> 女
	MARIO JOSE ATAPAUCHAR OBANDO	印	

1958年 7月 2日 生	本籍	MELOC 445 都道
(満 31 歳)		CUSCO-PERU ※ 府県

ふりがな	現住所	CALLE 33 MZ. B. LOT. 11.	電話	市外局番()
	(〒 -)	URB. LACALERA DE LA MERCED SURQUILLO LIMA	72-9090	(方呼出)

ふりがな	連絡先 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)	11-8 WAKAMATSU-CHO	電話	市外局番()
	(〒 -)	SHINJUKU-KU, TOKYO 162 JAPAN.	03-263-9236	(方呼出)

年	月	学歴・職歴など (項目別にまとめて書く)
1974	12	ペル-国立エンジニアズ高等学校 卒業
1975	2	ペル-軍隊 入隊
1980	4	ペル-国立クスコ大学 入学
1983	11	(来日)
∴	12	日本スペイン協会 日本語初級コース 入学
1984	5	日本講堂館 国際部 (柔道) 入学
1985	7	三菱製紙(株)三菱カラー横浜現像所 入社
1989	3	同社 退職
∴	4	財団法人合気会 本部道場 入学
		今日に至る

記入上の注意 ①鉛筆以外の青または黒の筆記具で記入。 ②数字はアラビア数字で、文字はくずさず正確に書く。
③*印のところは、該当するものを○で囲む。

mi curriculum vitae in Idioma Japonés...

〒162 東京都新宿区若松町17番18号

財団法人 合氣会
理事長 植芝 吉
電話 03(203)9236
FAX 03(204)8145



稽古証明書

下記の者は、当財団法人合氣会 合氣道本部道場において現在合氣道を稽古中であることを証明する。

記

氏名 MARIO JOSE ATAPAU CAR O BANDO

住所 新宿区若松町 11-8

国籍 PERU

生年月日 1958年 7月 2日 (31才)
男・女

入会年月日 1989年 4月 22日

会員番号 93194

稽古日数 4月-5日: 5月-25日: 6月-26日:

7月-27日: 8月-19日: 9月-20日:

合計 122日間稽古しております

*Contipiado de mi Asistencia mensual y Diaria
en el Aikikai de Tokyo hasta 9-20-89*

身元保証書

1989年9月25日

法務大臣殿

国籍 ペルー国

氏名 アタパウカル オバンド マリオ ホセ
ATAPAUCHAR OBANDO MARIO JOSE

上記の者の本邦在留に関し、下記の事項について保証いたします。

記

- 1 滞在費
- 2 帰国旅費
- 3 法令の遵守

右確かに相違ありません。

身元保証人

氏名 横山 義昭



住所 渋谷区東1-17-2

TEL 409 7826

職業(勤務先) クリーニング業

TEL 400 4347

国籍(在留資格・期間)

被保証人との関係

親友

Testimonio de mi Garante 1.

身元保証書

平成元年 9月25日

法務大臣殿

国籍 ペルー

氏名 マリオ・ホセ・アタパウカル・オバンド

上記の者の本邦在留に関し、下記の事項について保証いたします。

記

- 1 滞在費
- 2 帰国旅費
- 3 法令の遵守

右確かに相違ありません。

身元保証人

氏名 菅原 俊哉



住所 横浜市旭区善部町44-9

TEL 045-361-4074

職業(勤務先) (株)月光商会

TEL 045-362-6063

国籍(在留資格・期間) 日本

被保証人との関係

親友

身元保証書

1989年9月25日

法務大臣殿

国籍 ペルー

氏名 マリオ・ホセ・アタパウカル・オバンド

上記の者の本邦在留に関し、下記の事項について保証いたします。

記

- 1 滞在費
- 2 帰国旅費
- 3 法令の遵守

右確かに相違ありません。

身元保証人

氏名 Roberto Alonso 
ロベルト アロンソ
 住所 神奈川県川崎市宮前区神木本町
石目18番6号 TEL(044)866-8330

職業(勤務先) IBERIA AIR-LINES TEL(03)582-30-29
 国籍(在留資格・期間) Spanish
(4-1-16-1) (5years)

被保証人との関係 He was one of my best friends at Tokai-University and also he has my confidety and my bests relations.

testimonio de mi Garante 3.

森田先生

森田先生存懐に及れども申上り申す
現在ペール島に講習会に出陣中

が御座ります

ペール島が本邦が修業中の若松町

十一番人号に居ります

アタタパウカルオバンドさんに

再日方子の日本邦の証明書をおいす

その非奉に大使館が申上りの

名前が右の青紙一紙交進修業のため

に日方子の事を急め子一筆御末に

不届心中お任せ下さり

十一月に日本に歸り度いさ言ひたい

ます所存宜しくお任せ申上り

ます

十月十日

ブラジルの森田直
前ペールの木下さんに
お任せ

森田先生

森田直

二日
お任せ申上り

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
Dirección Nacional de Deportes

La FEDERACION PERUANA DE JUDO, en mérito a la aprobación y recomendación que cursa el Consejo de Grados y Categorías confiere a:

Mario Stapaucar Obando

el presente Diploma que lo acredita como Cinturón Negro de Judo en *Primer* Grado, con Registro Nacional No.

Dado en Lima a los *12* días de *Octubre* de 19 *87*

Victor Castañeda Maldonado

Dr. VICTOR CASTAÑEDA MALDONADO
Jefe del IPD



FEDERACION PERUANA DE JUDO
H. Zubizarreta
DE JUDO



Raul Bolanos Z.
RAUL BOLANOS Z.
YON DAN JUDO
SHO DAN AIKIDO

残高証明書

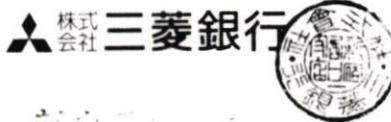
MARIO Jose ATAPUCCA
マリオ ホセ アタプカ様

下記は平成 / 年 9 月 13 日 現在

貴名義預金勘定残高に相違ありません。

預金勘定の種類	金額	摘要
普通預金	51065.20	円
	以下余白	円
		円
		円
		円
		円

平成 / 年 9 月 14 日



- この証明書の金額は訂正致しません。
- 金額は証明日現在の元帳最終残高を表わし、決済未確認の証券類を含んでいることがあります。

40011 891 933

prueba del Fondo Economico
en el banco MITSUBISHI de TOKYO.

銀行振込証明書

MARIO JOSÉ ATAPAWAR OBANDO.
 〒100-0001 東京都千代田区千代田 1-1-1 住

科目	金額	摘要
当座預金		外資債権(他社)の個人全額
定期預金		
通知預金		
貯蓄預金		
定額預金		
外貨預金		
引当金		
未払金		

平成 1年 8月 30日現在
 右記の通り振込の金額は
 は上記の通り相対している
 を証明いたします。

平成 1年 8月 30日
 株式会社 住友銀行
 日 本 支 店
 電話 03-802-7401



Prueba del fondo Economico
 en el banco de SUMITOMO de Tokyo.

Lima, octubre 09, 1989

Señor
Ministro de Justicia
del Japon
Ciudad

Excelentísimo señor Ministro:

Tengo el honor de presentarme ante usted con el respeto que su alta investidura se merece.

En mi calidad de Instructor de Aikido, para el Continente Sudamericano, Kawai Reishin Toshio, Setimo Dan, Fundacion Internacional Aikikai, me permito presentarle al alumno del Aikikai, señor Mario Jose Atapaucar Obando.

El señor Mario Jose Atapaucar, se desempeñó como mi intérprete durante el Festival de Artes Marciales del pasado 07 de octubre, así como durante el Cursillo Internacional de Aikido dictado en octubre 08, 09 y 10, 1989, cumpliendo su labor a cabalidad.

En tal sentido le agradeceré tenga usted a bien brindarle todas las facilidades que correspondan para el pueda seguir con sus estudios de Aikido en el Hombu Dojo del Japon.

Agradeciéndole la deferencia que le brinde a la presente, quedo de usted,

Muy atentamente,



Kawai Reishin Toshio

財団法人合氣会
第四七二二五号



證

*Certificado
de
4to grado
En Aikido*

MARRIO JOSÉ
ATAPALCAR
OBANDO

右者今般合氣道
五級ヲ授与ス

平成元年六月五日

合氣道



道主 植芝吉祥丸



財団法人合氣会
第三三八〇六号

證

Certificado
de
3º grado
en Aikido

MARRIO JOSÉ
ATAPUCCAR
OBANDOR

右者今般合氣道
四級ヲ授与ス

平成元年八月二十一日

合氣道



道主 植芝吉祥丸





EMBAJADA DEL PERU
Sección Consular

Tokyo, 8 de Septiembre de 1989

Al Señor
Ministro de Justicia
C i u d a d

At: Sr. Cónsul del Japón en Lima

De mi consideración:

El que suscribe, Consejero de la Embajada del Perú en Japón, manifiesta que conoce al Señor Mario José Atapaucar Obando, quien está registrado como ciudadano peruano en el Consulado del Perú en Tokyo, ciudad en la que efectúa estudios de artes marciales, particularmente el "Aikido".

Durante su permanencia en Japón, ha demostrado buena conducta, respeto a las leyes locales y deseo de superación. Desea continuar sus estudios de Artes Marciales con sus Profesores en este país, por lo que necesita contar con la Visa Cultural de estudios respectivos.

En este sentido mucho agradeceré tenga a bien otorgarle la atención y cooperación que su despacho pueda brindar al señor Mario Atapaucar.

Saluda a Usted muy atentamente,


Raúl Bresani Zavala
Consejero
Embajada del Perú en Japón

1989年9月8日、東京

在リマ日本領事殿気付
法務省担当官御中

拝啓

在日ペルー大使館顧問である本官は、ペルー国民として在東京ペルー領事館に登録され、同都において武道、特に「合気道」の練習に励んでいる、マリオ ホセ アタバウカル オバンド氏を知っていることを申し述べます。

日本に滞在している間、同氏は品行も良く、日本の法律を遵守し、少しでも上達するよう努力してきました。そして更に日本において師と共にこれらの武道の研究を続けたいと望んでおり、そのための文化ビザ(cultural visa)を必要としています。

そこで、どうかこのマリオ ホセ アタバウカル オバンド氏に御協力、御配慮下さいますようお願いいたします。

敬具

(署名) ラウル ブレサーニ サヴァラ
在日ペルー大使館顧問

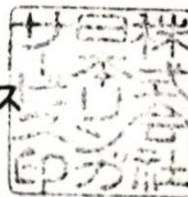
本書は当社において別添原文より翻訳された
正訳である。

平成元年 9月12日

株式会社 日本リングサービス

東京都中央区銀座2丁目9-14 〒104
TEL (03) 567-3815 (代)

代表取締役 小林 欣生



第九二号

賞

Certificado
del
curso de Año Nuevo
de
KODOKAN.

ATAAPAUCCAR
MARRIO JOSE
OBANDO

右は平成元年度
暑中稽古に皆勤

されました

よつてこれを賞します

平成元年八月二日

黙田法人



合気会

合気道



本部道場

道場長

植芝守央

